

- ණය සහනදායක (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත
- 1995 අංක 5 දරන වරදකරුවන් භාරදීමේ පනතේ 2වන වගන්තිය යටතේ වූ නියමය

සම්බන්ධයෙන්

නෛතික කටයුතු (දූෂණ විරෝධී) හා මාධ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ  
 ආංශික අධීක්ෂණ කාරක සභාවේ වාර්තාව  
 පාර්ලිමේන්තුව වෙත ඉදිරිපත් කරන ලද්දේ  
 කාරක සභාවේ සභාපති  
 ගරු අජිත් මාන්නච්ඡෙරුම මහතා විසිනි  
 2019 ජනවාරි මස 22 වැනි අඟහරුවාදා

- கடன் இணக்கம் (திருத்தம்) சட்டமூலம்
- 1995 ஆம் ஆண்டின் 5 ஆம் இலக்க, தவறாளர்களை ஒப்படைத்தல் சட்டத்தின் 2ஆம் பிரிவின் கீழான கட்டளை

தொடர்பில்

சட்ட விவகாரம் (ஊழலுக்கெதிரான) மற்றும் ஊடகத்துறை பற்றிய துறைசார்  
 மேற்பார்வைக் குழுவின் அறிக்கை  
 குழுவின் தவிசாளர்  
 கௌரவ அஜித் மான்னப்பெரும அவர்களால்  
 பாராளுமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது.  
 2019 சனவரி மாதம் 22 ஆம் திகதி செவ்வாய்க்கிழமை

Report of the  
**Sectoral Oversight Committee on  
 Legal Affairs (anti-corruption) and Media**  
 On

- Debt Conciliation (Amendment) Bill
- Order under Section 2 of the Transfer of Offenders Act, No. 5 of 1995

Presented to Parliament by

**The Hon. Ajith Mannapperuma**  
 Chairman of the Committee

On Tuesday, 22<sup>nd</sup> January 2019

කාරක සභාවේ වාර්තාව

2019 ජනවාරි මස 11 වැනි දින පාර්ලිමේන්තුවේදී රැස්වූ, නෛතික කටයුතු (දූෂණ විරෝධී) සහ මාධ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ ආංශික අධීක්ෂණ කාරක සභාව විසින් පහත සඳහන් පනත් කෙටුම්පත සහ නියමය සලකා බලන ලදී.

**පැවැත් වූ දිනය: 2019.01.11**

**වේලාව: ප.ව.2.00**

**සලකා බලන ලද පනත් කෙටුම්පත:**

- ණය සහනදායක (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

**සලකා බලන ලද නියමය:**

- 1995 අංක 5 දරන වරදකරුවන් භාරදීමේ පනතේ 2 වන වගන්තිය යටතේ වූ නියමය (අංක 2091/23 දරන 2018.10.02 දිනැති අති විශේෂ ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරන ලද)

**පැමිණ සිටි සභික මන්ත්‍රීන්:**

- ගරු අජිත් මාන්නප්පෙරුම මහතා (සභාපති)
- ගරු එම්. ඒ. සුමන්තිරත් මහතා
- ගරු කරුණාරත්න පරණවිතාන මහතා
- ගරු විජේපාල හෙට්ටිආරච්චි මහතා
- ගරු මයිල්වාගනම් තිලකරාජා මහතා

**පැමිණ සිටි නිලධාරීන්:**

- පියුමන්ති පිරිස් මහත්මිය, අතිරේක ලේකම් (නීති) , අධිකරණ හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ අමාත්‍යාංශය
- දිල්භාරා අමරසිංහ මහත්මිය, නීති උපදේශක , අධිකරණ හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ අමාත්‍යාංශය
- චන්දිමා වැලිකල මහත්මිය, සහකාර ලේකම් (නීති), අධිකරණ හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ අමාත්‍යාංශය
- රොෂානි හෙට්ටිගේ මහත්මිය, ලේකම්, ණය සහනදායක මණ්ඩල දෙපාර්තමේන්තුව
- රජීව් ගුණතිලක මහතා, ජ්‍යෙෂ්ඨ රජයේ අධිනීතිඥ, නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව
- ඩී.ඩී. වීරක්කොඩි මහත්මිය, ජ්‍යෙෂ්ඨ සහකාර නීති කෙටුම්පත් සම්පාදක, නීති කෙටුම්පත් සම්පාදක දෙපාර්තමේන්තුව
- එල්. දයාරත්න මහත්මිය, සහකාර නීති කෙටුම්පත් සම්පාදක, නීති කෙටුම්පත් සම්පාදක දෙපාර්තමේන්තුව
- එම්. ටී. ආර්. එච්. සිල්වා මහත්මිය, නියෝජ්‍ය නීති උපදේශක, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය

**වාර්තාව:**

සලකා බැලීමෙන් අනතුරුව, කාරක සභාව ඉහත පනත් කෙටුම්පතේ 2 වන වගන්තිය යටතේ මණ්ඩලයට පත්කරනු ලබන සාමාජිකයන් දස දෙනා අතුරින් සභාපතිවරයාද ඇතුළුව අවම වශයෙන් සාමාජිකයන් 7 දෙනෙකු මහාධිකරණ විනිසුරු හෝ දිසා අධිකරණ විනිසුරු තනතුර දැනට දරන හෝ දැරූ අයකු හෝ නීතිඥවරයෙකු ලෙස අවම වශයෙන් වසර 15 කට නොඅඩු වෘත්තීමය පළපුරුද්ද ඇත්තවුන් විය යුතු බවට සංශෝධනය කිරීමට යෝජනා වූ අතර, මෙම සංශෝධනය පාර්ලිමේන්තු විවාදයේ කාරක සභා අවස්ථාවේදී සිදු කිරීමට අධිකරණ හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ අමාත්‍යාංශය එකඟ විය. ඒ අනුව, කාරක සභාව, එම සංශෝධනයට යටත්ව එකී පනත් කෙටුම්පතට එකඟ වූ අතර, සලකා බැලීමෙන් අනතුරුව, ඉහත නියමයටද එකඟ වූවාය.

මේ සම්බන්ධව ආංශික අධීක්ෂණ කාරක සභාවේ වාර්තාව කාරක සභාවේ සභාපති ගරු අජිත් මාන්නප්පෙරුම මහතා විසින් 2019 ජනවාරි මස 22 වැනි අභ්‍යන්තරවාදා දින පාර්ලිමේන්තුවට පිළිගැන්විය යුතු යයි ද තීරණය කළාය.

### குழுவின் அறிக்கை

2019 சனவரி மாதம் 11 ஆம் திகதி பாராளுமன்றத்தில் கூடிய சட்ட விவகாரம் (ஊழலுக்கெதிரான) மற்றும் ஊடகத்துறை பற்றிய துறைசார் மேற்பார்வைக் குழுவில் பின்வரும் சட்டமூலம் மற்றும் கட்டளை என்பன ஆராயப்பட்டன.

நடாத்தப்பட்ட திகதி : 2019.01.11

நேரம்: பி.ப. 2.00

#### பரிசீலனை செய்யப்பட்ட சட்டமூலம் :

- கடன் இணக்கம் (திருத்தம்) சட்டமூலம்

#### ஆராயப்பட்ட கட்டளை

- 1995 ஆம் ஆண்டின் 5 ஆம் இலக்க, தவறாளர்களை ஒப்படைத்தல் சட்டத்தின் 2ஆம் பிரிவின் கீழான கட்டளை (2018.10.02 ஆம் திகதிய 2091/23ஆம் இலக்க அதி விஷேட வர்த்தமானியில் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

#### சமூகமளித்த குழு உறுப்பினர்கள்:

- கௌரவ அஜித் மான்னப்பெரும (தவிசாளர்)
- கௌரவ எம்.ஏ. சுமந்திரன்
- கௌரவகருணாரத்ன பரணவிதான
- கௌரவவிஜேபால ஹெட்டிஆரச்சி
- கௌரவ மயில்வாகனம் திலகராஜா

#### சமூகமளித்த உத்தியோகத்தர்கள்:

- திருமதி பியுமந்தி பீரிஸ், மேலதிக செயலாளர் (சட்டம்), நீதிமன்ற மற்றும் சிறைச்சாலைகள் மறுசீரமைப்பு அமைச்சு
- திருமதி தில்ஹாரா அமரசிங்க, சட்ட ஆலோசகர், நீதிமன்ற மற்றும் சிறைச்சாலைகள் மறுசீரமைப்பு அமைச்சு
- திருமதி. சந்திமா வெலிகள, உதவி செயலாளர் (சட்டம்), நீதிமன்ற மற்றும் சிறைச்சாலைகள் மறுசீரமைப்பு அமைச்சு
- திருமதி. ரொஷானி ஹெட்டிகே, செயலாளர், கடன் இணக்கப்படுத்திணைக்களம்
- திரு. ரஜீவ குணதிலக்க, சிரேட்ட அரச சட்டத்தரணி, சட்டமா அதிபர் திணைக்களம்
- திருமதி. டி.டி. வீரக்கொடி, சிரேட்ட உதவிச் சட்ட வரைஞர், சட்ட வரைபாக்கல் திணைக்களம்
- திருமதி. எல். தயாரத்ன, உதவிச் சட்ட வரைஞர், சட்ட வரைபாக்கல் திணைக்களம்
- திருமதி. எம்.பி.ஆர்.எச் சில்வா, பிரதி சட்ட ஆலோசகர், வெளிநாட்டு அமைச்சு

#### அறிக்கை :

ஆராய்ந்ததன் பின்னர், குழு, மேற்குறிப்பிட்ட சட்டமூலத்தின் 2 ஆம் பிரிவின் கீழ் சபைக்கு நியமிக்கப்படும் பத்து உறுப்பினர்களில் தலைவர் உட்பட குறைந்த பட்சம் 7 பேர் மேல் நீதிமன்ற நீதிபதி அல்லது மாவட்ட நீதிமன்ற நீதிபதி பதவியை தற்போது வகிப்பவர்களாக அல்லது வகித்தவர்களாக அல்லது ஒரு சட்டத்தரணியாக குறைந்த பட்சம் பதினைந்தாண்டுகளுக்குக் குறையாத உயர்தொழில்சார் அனுபவத்தைக் கொண்டுள்ள ஆளொருவராக இருத்தல் வேண்டும் எனத் திருத்துவதற்கான பிரேரணையினை முன்வைத்ததுடன் இத் திருத்தம் பற்றி விடயத்தை பாராளுமன்றத்தின் குழுநிலை விவாதத்தின்போது எடுத்துக்கொள்வதற்கு நீதிமன்ற மற்றும் சிறைச்சாலைகள் மறுசீரமைப்பு அமைச்சு இணக்கம் தெரிவித்தது. அதன் பிரகாரம், குழு குறிப்பிட்ட திருத்தத்திற்கு உட்பட்டு சட்டமூலம் தொடர்பில் இணக்கம் தெரிவித்ததுடன் ஆராய்ந்ததன் பின்னர் மேற்படி கட்டளைக்கும் இணக்கம் தெரிவித்தது.

அது பற்றிய துறைசார் மேற்பார்வைக் குழுவின் அறிக்கை குழுவின் தவிசாளர் கௌரவ அஜித் மான்னப்பெரும அவர்களினால் 2019 சனவரி மாதம் 22 ஆம் திகதி செவ்வாய்க்கிழமை பாராளுமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப்பட வேண்டும் எனத் தீர்மானித்தது.

## Report of the Committee

The Sectoral Oversight Committee on Legal Affairs (anti-corruption) and Media at its meeting held on 11<sup>th</sup> January 2019 in Parliament, considered the following Bill and the Order.

**Date of the Meeting:** 11.01.2019

**Time:** 2.00 p.m.

### **Bill Considered:**

- Debt Conciliation (Amendment) Bill

### **Order Considered:**

- Order under Section 2 of the Transfer of Offenders Act, No. 5 of 1995  
(Published in Gazette Extraordinary No. 2091/23 of 02.10.2018)

### **Members Present**

- Hon. Ajith Mannapperuma (Chairman)
- Hon. M.A. Sumanthiran
- Hon. Karunarathna Paranawithana
- Hon. Wijepala Hettiarachchi
- Hon. Mylvaganam Thilakarajah

### **Officials Present:**

- Mrs. Piyumanthi Peiris, Additional Secretary (Legal), Ministry of Justice and Prison Reforms
- Mrs. Dilhara Amarasinghe, Legal Consultant, Ministry of Justice and Prison Reforms
- Mrs. Chandima Welikala, Assistant Secretary (Legal), Ministry of Justice and Prison Reforms
- Mrs. Roshani Hettige, Secretary, Department of Debt Conciliation
- Mr. Rajiv Goonatilake, Senior State Counsel, Attorney General's Department
- Mrs. D. D Weerakkody, Senior Assistant Legal Draftsman, Legal Draftsman's Department
- Mrs. L. Dayarathna, Assistant Legal Draftsman, Legal Draftsman's Department
- Mrs. M. T. R. H. Silva, Deputy Legal Advisor, Ministry of Foreign Affairs

### **Report:**

The Committee, after consideration, suggested to amend that at least 7 persons among the 10 members including the Chairman appointed under Section 2 of this Bill, shall be either persons, who hold or have held a post as a Judge of the High Court or as a District Judge or persons who have not less than 15 years professional experience as an attorney-at-law. The Ministry of Justice and Prison Reforms agreed to move the said amendments at the Committee Stage debate of Parliament. Accordingly, the Committee agreed to the said Bill subject to the above amendment and thereafter, considered the Order and agreed as well.

The Committee decided that the Report of the Committee thereon be presented to Parliament by the Hon. Ajith Mannapperuma, the Chairman of the Committee, on Tuesday, 22<sup>nd</sup> January 2019.